CONVENTION BETWEEN CANADA AND THE UNITED STATES OF AMERICA RELATING TO THE OPERATION BY CITIZENS OF EITHER COUNTRY OF CERTAIN RADIO EQUIPMENT OR STATIONS IN THE OTHER COUNTRY.

The Government of Canada and the Government of the United States of America, being desirous of establishing rules to permit the citizens of either country, upon certain conditions, to operate certain radio equipment or station in the other country, have agreed as follows:

ARTICLE 1

With respect to radio equipment installed on civil aircraft of either country and properly licensed by the country of registry for the primary purpose of navigation and safe operation of the aircraft, a United States citizen holding a pilot license and, in addition, a radio operator license issued by the United States of America, may operate such radio equipment on an aircraft registered in Canada and operated in either country, and a Canadian citizen holding a pilot license and, in addition, a radio operator certificate issued by Canada, may operate such radio equipment on an aircraft registered in the United States of America and operated in either country; provided that the operation of such radio equipment shall be in accordance with local law and regulation and complementary to his functions or duties as a pilot provided also, that either country may require, for security purposes or to assure familiarity with domestic radio operating regulations and procedures the registration or examination of citizens of the other country and the issuance of a permit for the privileges set forth herein.

ARTICLE II

The respective countries agree that mobile radio stations properly licensed in one country are permitted to be operated in the territory of the other country (except that the provisions of this Article do not apply to ship or aircraft stations and are not intended to change or modify the terms of any agreements or treaties relating to such stations) subject to local operating conditions and regulations, as follows:

(a) Mobile radio units installed in public safety vehicles, in vehicles employed in the operation or maintenance of a pipe line or other industrial facility extending across the border, or in vehicles regularly engaged in the public carriage of persons or goods between the two countries, may be operated in the course of normal rendition of service by persons properly authorized by either country, for communication with those radio stations of either country that are licensed to be operated in the same type of radio service. For security purposes or to assure familiarity with domestic radio regulations and procedures, each country may require the registration or examination of citizens of the other country and the issuance of a permit extending the privileges stated above.

9

riqu de app disp

CON

aéro le r deso Éta d'or ces exp

à l'au mé: fon de l'ut tiss

por

dûn sur ne ch: sor qu

37 10 10

ac .poin

2